





TRAITÉ PRATIQUE

DES MALADIES DES VOIES URINAIRES

LEÇONS CLINIQUES

TRAITÉ PRATIQUE

MALADIES DES VOIES URINAIRES

SIR HENRY THOMPSON

F. R. C. S.

PROFESSEUR DE CLINIQUE CHIRURGICALE ET CHIRURGIEN A « UNIVERSITY COLLEGE HOSPITAL » CHIRURGIEN EXTRAORDINAIRE DE S. M. LE ROI DES BELGES FELLOW OF UNIVERSITY COLLEGE

MEMBRE CORRESPONDANT DE LA SOCIÉTÉ DE CHIRURGIE DE PARIS

TRADUIT AVEC L'AUTORISATION DE L'AUTEUR ET ANNOTÉ

ÉDOUARD MARTIN, ÉDOUARD LABARRAQUE ET VICTOR CAMPENON

Internes des hôpitaux de Paris, Membres de la Société anatomique.

PRÉCÉDÉ DES

LEÇONS CLINIQUES

SUR LES MALADIES DES VOIES URINAIRES

PROFESSÉES A « UNIVERSITY COLLEGE HOSPITAL »

Traduites et annotées

PAR LES DOCTEURS JUDE HUE ET F. GIGNOUX

Avec 280 figures intercalées dans le



PARIS

LIBRAIRIE J.-B. BAILLIÈRE ET FILS

Rue Hautefeuille, 19, près le boulevard Saint-Germain

1874

Tous droits réservés

TRAFTÉ PRATRATE

NALADIES DES VOIES URENTEES.

TO MESSRS E. LABARRAQUE, E. MARTIN AND V. CAMPENON

CHERS CONFRÈRES,

An Author always highly appreciates the honour which translation of his ideas into a foreign language confers upon him. 1 could not therefore be otherwise than gratified when I learned that Messrs J.-B. Baillière had proposed and that you had accepted of rendering any works of mine into the french tongue,

You, who are so arduously engaged in the duties of professionnal life, who by your experience therein are so well qualified for the undertaking.

It is wholly without affectation that I say how much I wish the material had been more worthy of your labours. There is much in my works which I would gladly retouch and render more explicit, had time permitted me to do so. My practical occupation in Surgery has outrun my power to record the result of experience so completely as I could wish. On the whole, however, I believe they pretty fairly express my views on most subjects up to a late period: never forgetting that the process of modifying our ideas which the student's life involves, always continues, for when we cease to be students, our teachings soon cease to be useful.

So far as I can judge, you have rendered my meaning clearly. You have my best thanks for the able and friendly manner in which the task has been accomplished.

I am, chers confrères,

Your very faithfully

HENRY THOMPSON.

35, Wimpole street, W. London.

March 9th 1874.